# "苏醒的猩猩之林"植树造林体验之旅 ~为纪念公司创立 150 周年的热带雨林再生和生态保护活动~ (2009 年 6 月 17 日)

为了纪念公司成立 150 周年,伊藤忠商社(以下简称伊藤忠)于 2008年 12月 19日宣布举行"支持婆罗洲岛热带雨林再生及生态保护活动"。在此,将本活动的海报、员工参与植树造林体验之旅的活动概要以及 18个集团公司参加此项活动的具体事项,作以下通知。

## 一. 活动主旨

此次活动以公司创立 **150** 周年为契机,是伊藤忠一直以来致力于公益事业的一部分,也是公司员工所期望的植树造林生态系统保护活动的具体化表现。

## 二. 活动概要

婆罗洲岛热带雨林再生及生态系统保护项目

地点: 马来西亚沙巴州北部地区

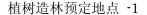
婆罗洲岛是和亚马逊一样的生态宝库,最近,由于过度采伐森林,木材资源遭到了严重破坏。该地区也是猩猩的重要栖息地,森林的再生是一个急需解决的问题。



**目的:** 由于森林的非持续性砍伐,生态环境不断恶劣。伊藤忠希望通过植树造林让无望自然再生的热带雨林重新获得生命,要为保护猩猩等原有生物物种的栖息地和生态系统做出贡献。据悉,在该地区栖息着大约 90 只猩猩。WWF 在该地区的森林再生活动覆盖 2400 公顷,伊藤忠支援了其中 967 公顷。

\*967 公顷相当于正方形 3km x 3km 的面积大小,大约是港区面积的一半大小,是一般企业中进行森林再生面积最大的一个。







植树造林预定地点 2



预计再生后的原始森林

# 三. 伊藤忠集团支援内容

为了沙巴北部地区森林的再生,伊藤忠与旗下集团公司合作,自 2009 年开始的五年间预计为 WWF 捐款 2 亿五千万日元。2009 年,伊藤忠旗下 18 个集团公司和伊藤忠总社共计 19 家公司参与此项活动。今后,伊藤忠会号召旗下集团公司,在整个集团内开展此活动。

本活动是 WWF 在婆罗洲岛推行的 Heart of Boreno(婆罗之心)保护自然活动的一环。 婆罗洲岛的生态保护活动是 WWF 目前最关注的项目之一。本次活动正与伊藤忠支援植树造 林、保护生态系统的社会贡献活动的主旨相契合。此前已经有欧美企业参与 WWF 的森林再 生事业,但对于生态保护,再生林面积越大效果越显著,我们期待着大家共同努力的成果。

伊藤忠集团 967 公顷的再生林被名为 Forest for Orang-utan。

#### (参考)

## \* "Heart of Borneo"

此项活动是马来西亚、印度尼西亚和文莱三国政府共同商定的对婆罗洲岛 24 万平方公里区域进行资源的持续利用和保护活动。WWF 也在关注此事。

# 五. 本活动的海报

经过国内外公司员工的投票,决定采用以下的图片作为本项目的形象代表。今后会穿着带有此图片的 T 恤衫进行本项和其他公益活动。







图解

猩猩母子

三只水獭

# 植树造林体验之旅

为了能使伊藤忠集团员工自觉认识到生态保护的重要性,让员工作为志愿者参与植树造 林体验之旅,实施要点如下。

日程: 11月19日~23日 五天四夜

主要内容:在再生森林地区植树、对树木进行保养,由 WWF 提供有关生态保护重要性的讲习活动并观察大自然。

参加人员: 伊藤忠商事员工、协助参与的 18 家集团公司员工、海外公司当地员工。

参加人数: 16 人/次

植树造林体验之旅活动预定在 2009 年举行一次,从 2010 年开始每年举行 2·3 次,计划让更 多的员工参与进来。